

Шестакова Надежда Федоровна,

SPIN-код: 3387-8051

кандидат исторических наук, доцент кафедры всеобщей истории и методики преподавания исторических дисциплин, Уральский государственный педагогический университет; 620091, Россия, г. Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26; e-mail: shestakovanf@mail.ru

РОЛЬ ШКОЛЫ СВ. ЭНДЫ В СОХРАНЕНИИ ГЭЛЬСКОГО ЯЗЫКА И ИРЛАНДСКОЙ НАЦИОНАЛЬНОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** школа Св. Энды; образовательный процесс; билингвизм; Ирландия; П. Пирс; национальная идентичность; ирландская идентичность; национальная культура; воспитание детей; гэльский язык**АННОТАЦИЯ.** В данной статье на примере опыта ирландской школы Св. Энды, основанной писателем, политиком и революционером Патриком Пирсом, рассматривается проблема сохранения и поддержания языка и культурной самобытности народа посредством образования. Автор приходит к выводу о том, что данным ирландским деятелем был разработан инновационный подход к образовательному процессу, который был ориентирован на раскрытие заложенных в ученике способностей и качеств, а также на естественное становление и развитие ребенка как многогранной личности, готовой служить во благо своего государства. В целях сохранения ирландской национальной идентичности в учебном заведении Патрика Пирса значительное внимание уделялось следующим аспектам: во-первых, преподавание велось на двух языках (английском и гэльском), во-вторых, значительное внимание уделялось изучению ирландской истории, мифологии и литературы, в-третьих, широкое распространение получил культ национальных героев (Кухулина, Фингала), которые выступали в качестве образцов для подражания у подрастающего поколения, в-четвертых, частью воспитательного процесса являлось участие обучающихся в таких патриотических мероприятиях, как театральные постановки пьес, спортивные соревнования, строевая подготовка и костюмированные марши.**БЛАГОДАРНОСТИ:** статья подготовлена в рамках государственного задания Министерства просвещения РФ «Россия и мир: формирование гражданско-патриотических ценностей у школьников на уроках истории и во внеурочной деятельности».**ДЛЯ ЦИТИРОВАНИЯ:** Шестакова, Н. Ф. Роль школы Св. Энды в сохранении гэльского языка и ирландской национальной идентичности / Н. Ф. Шестакова. – Текст : непосредственный // Педагогическое образование в России. – 2024. – № 3. – С. 18–24.**Shestakova Nadezhda Fedorovna,**

Candidate of History, Associate Professor of Department of General History and Methods of Teaching Historical Disciplines, Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia

THE ROLE OF ST. ENDA'S SCHOOL IN PRESERVING THE GAELIC LANGUAGE AND IRISH NATIONAL IDENTITY**KEYWORDS:** St. Enda's School; educational process; bilingualism; Ireland; P. Pierce; national identity; Irish identity; national culture; parenting; Gaelic language**ABSTRACT.** In this article, using the example of the experience of the Irish St. Enda's School founded by writer, politician and revolutionary Patrick Pearce, examines the problem of preserving and maintaining the language and cultural identity of the people through education. The author concludes that this Irish figure developed an innovative approach to the educational process. It was focused on revealing the abilities and qualities student. Education was sent on the natural formation and development of the child as a multifaceted personality ready to serve for the benefit of his state. Patrick Pearce's educational institution paid considerable attention to the following aspects: firstly, teaching was conducted in two languages (English and Gaelic), secondly, considerable attention was paid to the study of Irish history, mythology and literature, thirdly, the cult of national heroes (Cu Chulainn, Fingal), who acted as role models for the younger generation, and fourthly, part of the educational process was the participation of students in such patriotic events, such as theatrical productions of plays, sports competitions, drill and costumed marches.**ACKNOWLEDGMENTS:** the article was prepared within the framework of the state assignment of the Ministry of Education of the Russian Federation "Russia and the world: the formation of civic and patriotic values among schoolchildren in history lessons and in extracurricular activities."**FOR CITATION:** Shestakova N. F. (2024). The Role of St. Enda's School in Preserving the Gaelic Language and Irish National Identity. In *Pedagogical Education in Russia*. No. 3, pp. 18–24.

«Ни богатства, ни сбережений
я не оставляю после себя,
Но мое имя в сердце ребенка...»
Патрик Пирс. «Я не добыл золота»

лиэтническим и поликонфессиональным государством. Перед ней и ее народами до сих пор стоит проблема самоидентификации. С одной стороны, в нашей стране предпринимаются попытки сформировать общегражданскую российскую идентич-

Постановка проблемы и цели.
Современная Россия является по-

ность, которая бы определила и объединила всю совокупность этносов, проживающих на территории РФ. С другой стороны, перед отдельными народами в условиях глобализации стоит проблема сохранения своего родного языка и культурной самобытности. Ответом на эти вызовы может стать развитие школьного образования, в котором акцент будет сделан на изучение историко-культурного наследия российского государства. В связи с этим стоит подчеркнуть, что именно в рамках обучения в школе происходит интеграция подрастающего поколения в гражданское общество, закладываются духовные и моральные ценности, чувство патриотизма и осознание принадлежности к той или иной национальной / гражданской / этнической общности. Посредством изучения родного языка, истории и литературы у молодого поколения складывается представление о культурно-историческом достоянии страны или отдельно взятого региона.

Одна из первых попыток развития образования в направлении сохранения и поддержания языка и национальной идентичности была предпринята в Ирландии в начале XX в. Разрабатывание проектов по созданию ирландских школ стало реакцией на ассимиляционную и интеграционную политику британской колониальной державы, из-за которой галльский язык и культура оказались на грани исчезновения. В связи с этим в данном исследовании мы обратимся к проблеме роли образования в процессе формирования или конструирования национальной идентичности. Наше исследование будет основываться на опыте ирландцев, которые в начале XX в. предприняли попытки создать национальные двуязычные учебные заведения, где процесс обучения и воспитания был бы направлен на сохранение родного языка и культурной самобытности.

Проблеме роли образования в формировании или конструировании национальной идентичности посвящен ряд работ зарубежных исследователей. Среди них стоит отметить сборник научных статей «Образование, доминирование и идентичность», который иллюстрирует взаимосвязь между образованием и процессом самоидентификации в историческом и современном контекстах [8]. В коллективном труде «Межкультурное образование: теория, политика и практика» проводится сравнительный анализ государственной политики в сфере образования и сохранения идентичности малых народов в Испании, Франции, Италии, Великобритании и Нидерландах [23]. В свою очередь, в сборнике «Нацстроительство, идентичность и гражданственность: межкультурные перспективы» содержатся публикации, посвященные дискуссиям о

том, как идеология, демократия и права человека влияют на формирование национального самосознания и гражданской позиции у подрастающего поколения в школе [24]. Наконец, в коллективном труде «Историческое образование и конструирование национальной идентичности» исследуется процесс самоидентификации и развития чувства патриотизма и космополитизма у детей на уроках истории в учебных заведениях разных стран [4].

Непосредственно проблеме роли школы Св. Энды в сохранении и поддержании галльского языка и ирландской идентичности посвящена целая плеяда научных статей таких исследователей, как Ф. О'Кейн [12], А. Зеленец [25], Д. Райан [15], Н. Дхайбхейд [7] и др. В книге «Патриоты Пирса: школа Св. Энды и культ детства» Э. Сиссона рассматривается специфика образовательного и воспитательного процессов в учебном заведении Патрика Пирса, основанных на традициях ранней кельтской церкви и древней воинской культуре языческой Ирландии. По мнению автора, образование в учебном заведении было направлено на становление разносторонне развитой личности, готовой служить своему государству [16]. Роль мифологии в процессе обучения и воспитания анализируется в исследовании «Национальное самосознание: кельтская мифология на начальной ступени образования в Ирландии 1924–2001 гг.» П. Г. Фрихана [9]. Взгляды ирландского лидера о культурном возрождении, образовании, патриотизме и милитаризме рассматриваются в книге «Патрик Пирс: становление революционера» [3]. В труде «Педагогика протеста: педагогическая мысль и творчество Патрика Пирса» впервые представлен полный отчет о работе данного деятеля в школе Св. Энды, которым была разработана новая образовательная концепция [21]. В книге «Мальчишеская республика: Патрик Пирс и радикальное образование» на основе воспоминаний учеников и сотрудников учебного заведения приводится радикальная интерпретация взглядов ирландского лидера в области образования, а также исследуется то, как его педагогическая деятельность стала мощным политическим инструментом в обретении Ирландией независимости [20]. В нашем же исследовании будут выделены специфические особенности в процессе обучения и воспитания обучающихся школы Св. Энды, ориентированные на сохранение ирландской культурной самобытности.

Основные результаты. В статье «Потерянная земля», которая была опубликована в газете «Ол Айленд Ревью» 3 ноября 1900 г., приводится описание подхода

английского учителя к процессу обучения детей в одной из школ ирландскоязычного региона Коннемара, расположенного в графстве Голуэй. Преподаватель, изображая руками скручивание ткани, отмечал: «В первую очередь мы должны выжать из них (учеников) ирландцев. Только тогда они смогут начать понимать то, чему мы их учим» [17, р. 7]. Этот пример наглядно демонстрирует главное противоречие, существовавшее в школьной системе образования в Ирландии на рубеже XIX–XX вв.

В данный период ирландский язык находился на грани исчезновения. Численность его носителей стремительно сокращалась под влиянием ассимиляционной и интеграционной политики, проводимой британской короной. Главным орудием этой политики было образование, в рамках которого обучение велось только на английском языке. С начала XIX в. на острове функционировали протестантские школы, цель которых состояла в превращении каждого ирландского ученика в «счастливого английского ребенка». В этих учебных заведениях запрещалось изучение ирландской истории, литературы и традиций. Ко всему прочему, стоит заметить, что англоязычные педагоги целенаправленно отпоявлялись преподавать в те далекие графства Ирландии, где местные жители говорили исключительно на гэльском языке. Однако языковой барьер между преподавателями и обучающимися только препятствовал росту образованности местного населения, а также способствовал сокращению численности носителей гэльского языка, что, в свою очередь, приводило к постепенной утрате ирландцами традиционной культуры. В процессе обучения у подрастающего поколения закладывалось чувство стыдливости при использовании родного языка. Вскоре они совсем перестали видеть какие-либо перспективы в его употреблении в политической и коммерческой сферах жизни общества.

Тем не менее в конце XIX в. в Ирландии началось Гэльское возрождение – национальное движение, которое было направлено на сохранение и поддержание языка и культурной самобытности ирландского народа. У националистически настроенных представителей этого движения существовало убеждение о том, что школы должны играть важную роль в продвижении ирландских национальных идеалов и ценностей. В связи с этим общественные и культурные деятели приступили к разработке собственных проектов по созданию ирландских учебных заведений, ориентированных на преподавание гэльского языка, истории и мифологии. Однако только одному из них

удалось реализовать свою теоретическую идею на практике. Этим первопроходцем стал Патрик Генри Пирс (1879–1916), который в 1908 г. основал школу Св. Энды.

Патрик Пирс был главнокомандующим ирландскими добровольческими силами в Пасхальном восстании 1916 г., в результате участия в котором он был казнен в тюрьме Килмэнхем в Дублине, тем самым став республиканским героем и мучеником. За свою прожитую короткую жизнь он успел осуществить три главных желания: редактировать двуязычную газету, основать двуязычную школу и умереть лидером революционной борьбы за создание независимой ирландской республики. Патрик Пирс принимал участие в деятельности таких организаций, как «Гэльская лига», «Ирландские добровольцы» и «Ирландское республиканское братство». Будучи редактором газеты «Меч света», он опубликовал целый ряд статей о двуязычном образовании, в которых подчеркивал необходимость проведения образовательной реформы в целях обеспечения политической независимости острова и сохранения национальной идентичности ирландцев [9, р. 50]. Педагогические взгляды и идеи Патрика Пирса об ирландском образовании также нашли отражение в таких трудах, как «История успеха» [5], «Странствующий ястреб» [14], «Машина для убийств» [18] и др.

Школа Св. Энды, основанная 8 сентября 1908 г. Патриком Пирсом, изначально располагалась в старом георгианском особняке Калленсвуд-Хаус в Дублине, а в 1910 г. переехала на Грейндж роуд в усадьбу XVIII в. Ратфарнем, известную как Эрмитаж. История последнего была связана с организацией «Объединенные ирландцы», а также с таким деятелем, как Роберт Эммет, который возглавил восстание против британского господства в 1803 г. Набор студентов в 1908 г. составил 30 человек, в 1909–1910 гг. численность обучающихся возросла до 130 человек, однако в 1910–1911 гг. сократилась до 70. Наконец, после 1912 г. количество учеников так и не достигло 60 человек, а в последний год перед Пасхальным восстанием в школе обучалось только 28 мальчиков старше 14 лет [6].

Учебное заведение было названо в честь ирландского святого Энды Аранского, который известен тем, что отказался от героической жизни воина и стал основателем монашества в Ирландии, построив монастырь в Киллеани на о. Арранмор [25, р. 454]. Символом школы стала статуя, изображающая героя ирландских мифов Кухулина. На школьном гербе были изображены кельтский воин и фенийский девиз: «Мужество в наших руках, истина в наших устах, а чистота в

наших сердцах» [9, p. 4].

В своем произведении «Машина для убийств», опубликованном в 1916 г., Патрик Пирс критиковал английскую школьную систему в Ирландии, отмечая, что «обучение должно вдохновлять, а не приручать и подавлять» [9, p. 50]. По его мнению, «главная цель образования – помочь ребенку стать самим собой» [13], развить заложенные в нем таланты и способности. Это возможно достичь только в условиях полной свободы учителя и ученика. Педагоги вправе самостоятельно определять, чему и каким образом обучать своих подопечных [2, p. 71]. Последние должны всесторонне развиваться как личности, а не зубрить материал для того, чтобы сдать экзамены. Значительное внимание в школе уделялось воспитанию, которое, по мнению Патрика Пирса, является главной функцией учителя, а центральная задача школы заключается в формировании сильных и благородных личностей, готовых служить во благо родине [19, p. 35]. Стоит также заметить, что ирландский революционер выступал против разработки учебных программ образовательными советами, а также против их навязывания образовательным учреждениям. На практике он стремился к максимальной автономии школы Св. Энды, в связи с чем самостоятельно формировал ее учебную программу и создавал стройную внутреннюю организацию учебного процесса.

При основании учебного заведения Патрик Пирс черпал вдохновение из древней гэльской традиции, согласно которой юношей на воспитание и обучение отдавали в другой клан или прославленным людям страны. В связи с этим в функционировании школы Св. Энды были задействованы все члены семьи Пирс. Сам Патрик был директором и преподавателем, его брат Уильям работал учителем рисования, сестра Мэри Бриджит преподавала музыку, в то время как мать Маргарет и старшая сестра помогали по хозяйству [13]. Лидер движения за освобождение Ирландии считал, что его школа соответствует традициям древнего мужского корпуса Эмайн Маха, в составе которого вырос и сформировался как отважный воин герой гэльских саг Кухулин.

В школе Св. Энды организовывались так называемые «праздничные лекции», на которые в качестве лекторов приглашались известные общественно-политические и культурные деятели, например писатель и фольклорист Патрик Колум, политический деятель, в дальнейшем президент Ирландии, доктор Дуглас Хайд, политик и ученый Эоин МакНил, писатели У. Б. Йейтс, Стэндиш О'Грэйди и др. [10]. После лекций, которые чаще были посвящены ирландской

истории, литературе, искусству и науке, начиналась свободная и оживленная дискуссия. Во время заседаний школьных комитетов в целях совершенствования устной речи также устраивались дебаты, посвященные, например, таким проблемам, как деятельность Шинн Фейн или борьба женщин за избирательное право. Часто занятия в классе заменялись посещением культурных мероприятий, музеев, художественных галерей, зоологических и ботанических садов, а также организовывались экскурсии в живописные исторические и антикварные места в Дублине или в его окрестностях.

Школа Св. Энды напоминала собой «Детскую республику», в которой была развита система школьного самоуправления. Ежегодно в учебном заведении проходили выборы членов школьного комитета, капитана, секретаря, библиотекаря, хранителя музея и др. [10]. Ученики поддерживали тесный контакт с администрацией школы и вносили свои предложения относительно изменений учебной программы, выстраивания образовательного процесса и планирования досуга.

Будучи членом «Гэльской лиги», Патрик Пирс видел главную цель этой организации в восстановлении ирландского языка как средства повседневного общения. Он решительно пропагандировал идею формирования двуязычного ирландского образования [2, p. 70]. Большое влияние на взгляды данного деятеля оказала поездка в 1904 г. в Бельгию, где ему довелось посетить местные двуязычные школы и познакомиться с визуальным методом обучения языку, который он стал активно использовать в своей школе [19, p. 32]. Педагоги на уроках пользовались так называемыми «Таблицами Кухулина» [11], а также учебниками по ирландскому языку, опубликованными издательством «Данделан Пресс» (Dundealgan Press). Гэльский язык стал официальным языком учебного заведения, на котором велось повседневное общение между преподавателями и учениками. Преподавание каждого предмета осуществлялось на двуязычной основе вплоть до Пасхального восстания 1916 г. Исключением стали точные науки. Из-за наличия специфических профессиональных терминов, отсутствующих в гэльском языке, преподавание этих дисциплин велось на английском языке.

Учебная программа включала в себя такие предметы, как христианское вероучение, историческая география, природоведение, химия и физика, математика, каллиграфия, рисование, основы гигиены и оказания первой помощи, стенография, машинистка, ораторское искусство, вокал, музыка, танцы, физическая культура и др. [13].

При этом для каждого ученика разрабатывался и подбирался подходящий курс с учетом его талантов и способностей. В старших классах велась подготовка к сдаче экзаменов и поступлению в Национальный университет Ирландии.

Важное место в учебной программе школы Св. Энды занимали ирландские история и литература, изучение которых было направлено на сохранение национальной идентичности жителей «изумрудного острова». Патрик Пирс считал, что школьное образование должно быть пронизано гальской культурой, хранилищем которой является родной язык. По мнению ирландского лидера, в процессе обучения необходимо воспитывать в обучающихся религиозный дух, любовь к красоте, книгам, знаниям, а также вдохновлять их чтением древних героических саг. В учебную программу школы Св. Энды входило изучение цикла сказаний о Кухулине и Фингале, а также знакомство с основными периодами ирландской истории. В учебном заведении организовывались театрализованные постановки гальских саг. В период 1908–1912 гг. состоялось семь спектаклей в театре «Эбби», а также шесть постановок под открытым небом в школе Св. Энды [22]. Помимо этого, ученики Патрика Пирса, облаченные в костюмы древних гэлов, принимали участие в маршах в центре Дублина.

Герои древних ирландских саг служили для воспитанников школы Св. Энды образцами для подражания. Для самого же директора учебного заведения Кухулин был своего рода олицетворением Христа, поскольку он пожертвовал своей жизнью во имя спасения Ирландии [9, p. 52]. В свою очередь, мифология для П. Пирса в целом выступала в качестве националистической идеологии ирландцев и отражала их уникальный взгляд на мир, поэтому она стала важной составляющей учебной программы школы Св. Энды, а затем и образовательных учреждений Свободного ирландского государства. Наконец, благодаря проекту Патрика Пирса изучение мифов закрепились в образовательном стандарте и учебной литературе современной Ирландии.

Изучение природы также занимало важное место в процессе обучения, которое было больше ориентировано на практику, а не на теорию. На уроках зоологии, ботаники и геологии учителя хотели привить своим воспитанникам любовь к живым существам. В школе реализовывался курс практического садоводства и основ сельского хозяйства. Каждый ученик мог распланировать и возделывать свой участок земли, а также ухаживать за растениями и животными [12, p. 80]. В спорте ученики школы Св. Энды

также достигли значительных результатов, особенно в таких видах, как легкая атлетика, футбол, хёрлинг и шахматы [10]. В образовательном учреждении велась строевая подготовка, которая была запечатлена на одной из сохранившихся фотографий 1909 г. [1]. Стоит заметить, что на этом снимке ученики и учитель облачены в килты, а один из подопечных играет на волынке. Дело в том, что «гэльский» национальный костюм расценивался П. Пирсом как экономичная, гигиеничная и удобная школьная форма для мальчиков.

Выпускники школы Св. Энды продемонстрировали высокие результаты в учебе. Девять из них получили стипендию в Национальном университете Ирландии. Некоторые выпускники, например Фрэнк Берк и Брайн Джойс, вернулись в школу и стали ее преподавателями. Среди учеников Уильяма Пирса в первые годы существования школы был Патрик Тюои, ставший одним из ведущих ирландских художников своего поколения. Некоторые карикатуры, которые он рисовал на своих учителей и одноклассников, были опубликованы в школьном журнале «Эн Макаомх» («An Macaomh»). Стоит также отметить, что выпускники учебного заведенияполнили ряды ирландской интеллигенции. Среди них были историки, журналисты, врачи, художники, писатели, политики, спортсмены и др. В целом деятельность школы Св. Энды способствовала увеличению (хоть и незначительно) количества носителей гальского языка. Благодаря ей появилась плеяда патриотически настроенных ирландских деятелей. Некоторые из них приняли участие в Пасхальном восстании 1916 г. и в Войне Ирландии за независимость 1919–1921 гг.

Образовательный проект Патрика Пирса, специфика которого заключалась в создании автономных двуязычных школ с акцентом на преподавании гальской истории и мифологии, лег в основу системы школьного образования современной Ирландии. Однако школа Св. Энды просуществовала недолго. После казни в 1916 г. Патрика Пирса, участвовавшего в Пасхальном восстании, учебное заведение было оккупировано британцами. В 1919 г. оно возобновило свою деятельность. Однако в 1935 г. из-за финансовых проблем образовательное учреждение было окончательно закрыто [6].

Вывод. Подводя итог, стоит отметить, что школа Св. Энды послужила своего рода экспериментом по созданию ирландского образования, направленного на сохранение национальной идентичности и языка за счет изучения истории и мифологии, введения культа великих героев гальских саг, а также благодаря использованию родного

языка в процессе обучения и повседневном общении. Инновационными тенденциями в образовательной деятельности школы стали предоставление преподавателям и ученикам большей свободы, применение индивидуального подхода к каждому ребенку, с учетом его интересов и способностей, ориентация на развитие заложенных в ученике качеств и талантов, на становление многогранной патриотической личности, способной служить во благо независимой Ирландии. В связи с этим подход Патрика Пирса

весьма схож с реформаторской педагогикой Джона Дьюи и Марии Монтессори, которые также выступали за естественное развитие ребенка и его собственной инициативы. Таким образом, идея революционного лидера о необходимости создания двуязычного образования, ориентированного на сохранение культурной самобытности, в итоге легла в основу образовательной системы современной республики Ирландия, в которой в настоящее время используется как английский, так и ирландский язык.

ЛИТЕРАТУРА

1. A Class at Drill in the Gymnasium, 1909. – URL: <https://heritageireland.ie/articles/pearse-and-education/> (mode of access: 05.06.2024). – Text : electronic.
2. Atkinson, N. The Education Ideas of Patrick Pearse, 1879–1916 / N. Atkinson. – Text : immediate // *Comparative Education Review*. – 1967. – Vol. 11, no. 1. – P. 68–74.
3. Augusteijn, J. Patrick Pearse: The Making of a Revolutionary / J. Augusteijn. – New York, 2010. – 428 p. – Text : immediate.
4. Carretero, M. History Education and the Construction of National Identities / M. Carretero, M. R. Moneo, M. Asensio. – Charlotte, 2012. – 359 p. – Text : immediate.
5. Collected Works of Padraic H. Pearse: The Story of a Success. – Dublin : The Phoenix Publishing Co., 1900. – 260 p. – Text : immediate.
6. Connell, E. A. St. Enda's School / E. A. Connell. – URL: <https://www.historyireland.com/st-endas-schoolscoil-eanna-by-joseph-e-a-connell-jr/> (mode of access: 05.06.2024). – Text : electronic.
7. Dhaibheid, N. "Schooling the National Orphans": the Education of the Children of the Easter Rising Leaders / N. Dhaibheid. – Text : immediate // *Journal of the History of Childhood and Youth*. – 2022. – No. 9(2). – P. 261–276.
8. Education, Dominance and Identity. – Boston : Sense Publishers, 2013. – 243 p. – Text : immediate.
9. Frehan, P. G. National Self Image: Celtic Mythology in Primary Education in Ireland, 1924–2001 / P. G. Frehan. – Amsterdam, 2011. – 234 p. – Text : immediate.
10. Letter (printed) from P. H. Pearse to Henry Morris, 10 May 1910. – URL: <https://repository.dri.ie/catalog/sb39n213s> (mode of access: 05.06.2024). – Text : electronic.
11. Now ready: the Cuchulainn Modh Direach charts for teaching the Irish language by the Direct Method. – URL: <https://catalogue.nli.ie/Record/vtls000543698> (mode of access: 05.06.2024). – Text : electronic.
12. O'Kane, F. Nurturing a Revolution: Patrick Pearse's School Garden at St. Enda's / F. O'Kane. – Text : immediate // *Reviewing the Twentieth-Century Landscape*. – 2000. – Vol. 28, no. 1. – P. 73–87.
13. Pearse and Educational. – Text : electronic // *Heritage Ireland*. – URL: <https://heritageireland.ie/articles/pearse-and-education/> (mode of access: 05.06.2024).
14. Pearse, P. The Wandering Hawk / P. Pearse. – URL: <https://cartlann.org/authors/padraig-pearse/the-wandering-hawk/> (mode of access: 05.06.2024). – Text : electronic.
15. Ryan D. St. Enda's: Fifty Years After / D. Ryan. – Text : immediate // *University Review*. – 1960. – Vol. 2, no. 3/4. – P. 82–90.
16. Sisson, E. Pearse's Patriots: St. Enda's and the Cult of Boyhood / E. Sisson. – Cork : Cork University Press, 2005. – 240 p. – Text : immediate.
17. The Lost Land. – Text : immediate // *All Ireland Review*. – 1900. – Vol. 1, no. 4. – P. 6–7.
18. The Murder Machine. – Text : immediate // *Collected Works of Padraic H. Pearse*. – Dublin : The Phoenix Publishing Co., 1916. – P. 5–50.
19. The Three Wishes of P. H. Pearse. – Text : immediate // *Collected Works of Padraic H. Pearse*. – Dublin, 1924. – P. 26–41.
20. Walsh, B. Boy Republic: Patrick Pearse and Radical Education / B. Walsh. – Dublin, 2013. – 288 p. – Text : immediate.
21. Walsh, B. The Pedagogy of Protest: The Educational Thought and Work of Patrick H. Pearse / B. Walsh. – Bern, 2007. – 373 p. – Text : immediate.
22. William Pearse, centre, and some St. Enda's pupils performing Fionn, A Dramatic Spectacle in the school grounds. – URL: <https://www.pearsemuseum.ie/st-endas/> (mode of access: 05.06.2024). – Text : electronic.
23. Woodrow, D. Intercultural Education: Theories, Policies, and Practice / D. Woodrow, G. K. Verma, M. B. Rocha-Trindade et al. – London : Routledge, 2019. – 346 p. – Text : immediate.
24. Zajda, J. I. Nation-Building, Identity and Citizenship Education: Cross Cultural Perspectives / J. I. Zajda. – Berlin, 2009. – 198 p. – Text : immediate.
25. Zelenetz, A. Education and the Gael: Padraig Pearse's "Scoil Eanna" / A. Zelenetz. – Text : immediate // *Proceedings of the Harvard Celtic Colloquium*. – 1998/1999. – Vol. 18/19. – P. 445–456.

REFERENCES

1. A Class at Drill in the Gymnasium, 1909. URL: <https://heritageireland.ie/articles/pearse-and-education/> (mode of access: 05.06.2024).
2. Atkinson, N. (1967). The Education Ideas of Patrick Pearse, 1879–1916. In *Comparative Education Review*. Vol. 11. No. 1, pp. 68–74.

3. Augusteijn, J. (2010). *Patrick Pearse: The Making of a Revolutionary*. New York. 428 p.
4. Carretero, M., Moneo, M. R., Asensio, M. (2012). *History Education and the Construction of National Identities*. Charlotte. 359 p.
5. *Collected Works of Padraic H. Pearse: The Story of a Success*. (1900). Dublin, The Phoenix Publishing Co. 260 p.
6. Connell, E. A. *St. Enda's School*. URL: <https://www.historyireland.com/st-endas-schoolscoil-eanna-by-joseph-e-a-connell-jr/> (mode of access: 05.06.2024).
7. Dhaibheid, N. (2022). "Schooling the National Orphans": the Education of the Children of the Easter Rising Leaders. In *Journal of the History of Childhood and Youth*. No. 9(2)., pp. 261–276.
8. *Education, Dominance and Identity*. (2013). Boston, Sense Publishers. 243 p.
9. Frehan, P. G. (2011). *National Self Image: Celtic Mythology in Primary Education in Ireland, 1924–2001*. Amsterdam. 234 p.
10. *Letter (printed) from P. H. Pearse to Henry Morris, 10 May 1910*. URL: <https://repository.dri.ie/catalog/sb39n213s> (mode of access: 05.06.2024).
11. *Now ready: the Cuchulainn Modh Direach charts for teaching the Irish language by the Direct Method*. URL: <https://catalogue.nli.ie/Record/vtls000543698> (mode of access: 05.06.2024).
12. O'Kane, F. (2000). Nurturing a Revolution: Patrick Pearse's School Garden at St. Enda's. In *Reviewing the Twentieth-Century Landscape*. Vol. 28. No. 1, pp. 73–87.
13. Pearse and Educational. In *Heritage Ireland*. URL: <https://heritageireland.ie/articles/pearse-and-education/> (mode of access: 05.06.2024).
14. Pearse, P. *The Wandering Hawk*. URL: <https://cartlann.org/authors/padraig-pearse/the-wandering-hawk/> (mode of access: 05.06.2024).
15. Ryan, D. (1960). St. Enda's: Fifty Years After. In *University Review*. Vol. 2. No. 3/4, pp. 82–90.
16. Sisson, E. (2005). Pearse's Patriots: St. Enda's and the Cult of Boyhood. Cork, Cork University Press. 240 p.
17. The Lost Land. (1900). In *All Ireland Review*. Vol. 1. No. 4, pp. 6–7.
18. The Murder Machine. (1916). In *Collected Works of Padraic H. Pearse*. Dublin, The Phoenix Publishing Co., pp. 5–50.
19. The Three Wishes of P. H. Pearse. (1924). In *Collected Works of Padraic H. Pearse*. Dublin, pp. 26–41.
20. Walsh, B. (2013). *Boy Republic: Patrick Pearse and Radical Education*. Dublin. 288 p.
21. Walsh, B. (2007). *The Pedagogy of Protest: The Educational Thought and Work of Patrick H. Pearse*. Bern. 373 p.
22. *William Pearse, centre, and some St. Enda's pupils performing Fionn, A Dramatic Spectacle in the school grounds*. URL: <https://www.pearsemuseum.ie/st-endas/> (mode of access: 05.06.2024).
23. Woodrow, D., Verma, G. K., Rocha-Trindade, M. B. et al (2009). *Intercultural Education: Theories, Policies, and Practice*. London, Routledge. 346 p.
24. Zajda, J. I. (2009). *Nation-Building, Identity and Citizenship Education: Cross Cultural Perspectives*. Berlin. 198 p.
25. Zelenetz, A. (1998/1999). Education and the Gael: Padraig Pearse's "Scoil Eanna". In *Proceedings of the Harvard Celtic Colloquium*. Vol. 18/19, pp. 445–456.